

## 家庭議會

「家·信守一生」家庭教育系列宣傳短片 — 《婚姻料理私房菜》

### 第五集《新鮮鹹魚》

字幕稿

鬍鬚廚師： 保持新鮮感，是婚姻中很大的學問  
尤其在兩夫婦退休後  
一來初戀的滋味早已沒有  
加上收入都開始沒有  
怎麼辦呢？  
鹹魚是否可以重生？  
在我的私房菜，什麼都有可能

實習生： 我是實習生

女同事： 我是他的同事

男同事： 我是他們的同事

David： 我？以前都是

實習生、  
男女同事： Cheers！David，恭喜你榮休快樂！

David： 這麼客氣！多謝

女同事： 看見 David 就開心了！  
以前他見同事比見妻子還多  
以後不用擔心沒有時間了！

David： 問題是時間太多了  
退休後朝夕相對，真的很不習慣

實習生： 兩夫妻可以去旅行？

David： 可以去的地方，都去過了！

女同事： 兩夫妻可以去遠足？

David： 可以行的山，都行過了！

男同事： 兩夫妻可以照顧孫子？

David： 我也想……  
可惜兒子還未「拍拖」！

鬍鬚廚師： 你可以自己拍呀！

David： 拍什麼？

鬍鬚廚師： 拍手掌！你看誰來了？

David： 老闆，真的是你？  
十年沒見了！

實習生： 那是誰？

女同事： 司徒 Sir，是 David 的上司，十年前退休了

男同事： 他妻子司徒太，以前也是女強人

鬍鬚廚師： David，今晚司徒 Sir 賀你榮休  
兩夫妻親自下廚！  
我把廚房交給兩位

司徒 Sir： 好啊！

David： 辛苦了  
老闆你退休十年  
怎麼兩夫妻還是這麼恩愛，這麼風騷？

司徒 Sir： 秘方在這裏

David 和  
所有同事： 鹹魚？

鬍鬚廚師： 很多夫妻退休後  
子女搬走了  
時間多了  
但收入少了  
婚姻生活逐漸變成鹹魚一樣

司徒 Sir： 其實鹹魚不會重生  
但我們兩夫妻可以用鹹魚  
增加婚姻的新鮮感

司徒太： 做新鮮的鹹魚！

實習生： 不好意思，我入世未深  
不太明白婚姻生活和鹹魚有什麼關係？

鬍鬚廚師： 你看！

司徒 Sir： 今晚我們炮製了  
日本備長炭燒鹹魚  
鹹魚蛋白炒元朗紅糙米  
炸意式鹹魚肉丸  
還有，風乾鹹魚碎伴法國淡味芝士

鬍鬚廚師： 鹹魚大變身，有創意！

司徒太： 以前我們是「無飯」夫妻，不會在家煮飯

司徒 Sir： 退休後，我們把烹飪變為嗜好

司徒太： 譬如今晚，我們一起構思如何炮製鹹魚

司徒 Sir： 然後就放膽嘗試！

司徒太： 他試吃好幾頓鹹魚了！

David： 但是，我老婆不吃鹹魚

司徒太： 沒問題，聽聽專家怎麼說

專家：  
雖然我未退休  
但說到夫妻一起培養嗜好  
我也有些建議讓大家參考

首先，嗜好的「嗜」字有個「老」字  
年紀大不是妨礙我們發掘新嗜好的理由

第二，男有男的嗜好，女有女的嗜好  
可以各自各精彩  
但是兩夫妻總要找一兩個嗜好  
一起玩一起嘗試  
例如一起做運動，一起煮飯

總之永遠不要忘記  
美味的婚姻生活，需要兩夫妻合作炮製

實習生：  
今晚獲益良多  
將來成家立室，我懂得如何退休了

鬍鬚廚師：  
Wait.....  
婚姻是沒有退休的！

所有人： Cheers！